



Генеральная Ассамблея

Совет Безопасности

Distr.: General
26 October 2005
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Десятая чрезвычайная специальная сессия
Пункт 5 повестки дня
**Незаконные действия Израиля в оккупированном
Восточном Иерусалиме и на остальной части
оккупированной палестинской территории**

Совет Безопасности
Шестидесятый год

Идентичные письма Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций от 25 октября 2005 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

Израиль, оккупирующая держава, не прекращает свои военные нападения на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и продолжает совершать внесудебные убийства палестинских гражданских жителей, грубо нарушая международное право, в том числе международное гуманитарное право. Продолжение Израилем, оккупирующей державой, своей незаконной политики и практики в отношении палестинского народа, находящегося под его оккупацией, и особенно его противоправной практики внесудебных убийств, по-прежнему серьезно подрывает усилия, направленные на урегулирование ситуации на местах и возрождение мирного процесса.

В воскресенье, 23 октября 2005 года, секретное подразделение израильских оккупационных сил при поддержке 15 военно-транспортных средств открыли огонь и убили двух палестинцев — Лоаи Ассади и Мажеда Самира Аль-Ашкара — в городе Тулькарм на Западном берегу. Помимо убийств израильские оккупационные силы продолжают свою активную кампанию арестов и задержания палестинских гражданских жителей, грубо нарушая международное право. В этой связи израильские оккупационные силы по-прежнему проводят облавы и задерживают все больше палестинских гражданских жителей на всей оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим.

Палестинское руководство призывает международное сообщество принять меры для урегулирования нынешней ситуации на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, ставшей результатом постоянных и грубых актов агрессии, совершаемых Израилем, оккупирующей державой, против палестинского народа. Мы по-прежнему выражаем нашу искреннюю надежду, что необходимые меры в этой связи будут приняты.

Важно также особо упомянуть письмо от 16 октября 2005 года и сопровождающий его доклад от 17 октября 2005 года, которые были направлены членам «четверки» Специальным посланником по вопросам разьединения г-ном Джеймсом Вулфенсоном. В письме г-н Вулфенсон критиковал Израиль за то, что тот ведет себя, как будто не уходит из сектора Газа, блокирует его границы и не выполняет обязательства по созданию возможностей для передвижения палестинцев и перемещения товаров.

«Правительство Израиля, серьезно опасаясь за свою безопасность, не желает уступать контроль и действует практически так же, как если бы никакого ухода не было», — заявил он в своем письме. Более того, в прилагаемом докладе «четверке» г-н Вулфенсон предупредил, что отсутствие соглашения подрывает перспективы восстановления в Газе. «Без резкого улучшения ситуации с передвижением и доступом палестинцев в рамках соответствующих договоренностей о безопасности Израиля экономическое возрождение, необходимое для урегулирования конфликта, будет невозможно». Мы призываем членов «четверки» и международное сообщество оказать давление на оккупирующую державу, с тем чтобы она отказалась от своего контроля над сектором Газа, включая свободу передвижения палестинцев и перемещения товаров, и активно включилась в решение множества сохраняющихся проблем.

Настоящее письмо дополняет наши предыдущие 223 письма на Ваше имя относительно продолжающегося кризиса на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, с 28 сентября 2000 года. Эти письма, охватывающие период с 29 сентября 2000 года (A/55/432-S/2000/921) по 10 октября 2005 года (A/ES-10/309-S/2005/640), содержат основную информацию о преступлениях, совершенных Израилем, оккупирующей державой, против палестинского народа с сентября 2000 года. Израиль, оккупирующая держава, должен ответить за все эти военные преступления, государственный терроризм и систематические нарушения прав человека, совершенные в отношении палестинского народа, а виновные должны предстать перед судом.

В этой связи в порядке дополнения к вышеупомянутым письмам с глубоким прискорбием сообщая о том, что со времени направления Вам моего последнего письма по крайней мере еще четыре палестинца были убиты израильскими оккупационными силами, в результате чего общее число мучеников, убитых за период с сентября 2000 года, достигло 3749 человек. (Имена и фамилии мучеников, личности которых были установлены, перечислены в приложении к настоящему письму.)

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 5 повестки дня и документа Совета Безопасности.

(Подпись) Рияд Мансур

Посол

Постоянный наблюдатель от Палестины
при Организации Объединенных Наций

Приложение к идентичным письмам Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций от 25 октября 2005 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

Имена и фамилии мучеников, убитых израильскими оккупационными силами на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим*

(с воскресенья, 16 октября 2005 года, по воскресенье, 23 октября 2005 года)

Воскресенье, 16 октября 2005 года

Нихад Халед Абу Ганем

Воскресенье, 23 октября 2005 года

1. Лоаи Ассади
 2. Мажед Самир Аль-Ашкар
 3. Раед Мохаммед Шехда
-

* Общее число палестинских мучеников, убитых израильскими оккупационными силами за период с 28 сентября 2000 года, составляет 3749 человек.